
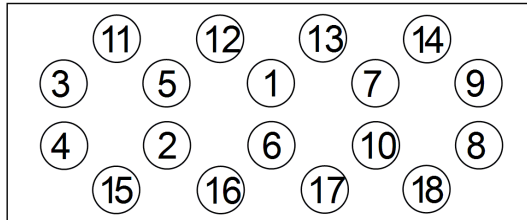


<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>689.726</b>	 Das Original
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		

Schraubenkopf / Head shape      Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo



- Anziehen/ \* 1-18:  
Tightening/ 30 Nm  
Serrage/ 1-10:  
Apriete ➤ 75°  
➤ 11-18:  
➤ 50°  
➤ 1-18:  
➤ 75°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

✚ 1,32 mm Ø 98,5

2,5 CRD / 2,8 CRD 88-120 KW (120-177PS) 16V  
Mot. ENR, EDK, R2516, R2816

Chrysler Voyager III, Voyager IV  
Jeep Cherokee (KJ), Wrangler  
Dodge Nitro

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*689.726\***